

Salve, costa de Bretaña

Beltrán's aria from the zarzuela *La tempestad* [la tem.pes.'tað] (tenor)

Text by *Miguel Ramos Carrión* (1845-1915)

Set by *Ruperto Chapí* (1851-1909)

Salve,	salve,	costa	de	Bretaña,	donde	nací;
[ˈsal.βe	ˈsal.βe	ˈkɔs.ta	ðe	βɾe.'ta.ɲa	ˈðon.de	na.'θi]
Hail,	hail,	coast	of	Bretaña,	where	I-was-born;

Hoy	dejando	tierra	extraña,	vuelvo	hacia	tí.
[ɔj	ðe.'xan.do	ˈtje.rraː	eks.'tra.ɲa	ˈbwel.βɔ	ˈaː.θja	ti]
today	leaving	land	strange,	I-return	to	you.

(*having left a strange land, I now return to you.*)

Salve, asilo venturoso de mi niñez,
anhelando tu reposo vuelvo otra vez.

¡Ah! De tí muy lejos hallé la suerte,
mas siempre ansiaba, volver a verte.
Y aun cuando ingrata fuiste conmigo,
costa risueña, yo te bendigo;
que hoy al posar de nuevo
mi pie sobre ti,
la juventud parece volver a mí.

¡Salve! Escuchando el rumor de ese mar
que amoroso mi cuna meció,
siento dulces del alma brotar
mil recuerdos que avara guardó.
De aquel tiempo que rápido fué
y llevó la ilusión tras de sí,
el encanto de nuevo hallaré
recordando sus horas aquí...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

